



# LE JARDIN DE L'ŒIL

Un espace de jeux et d'expérimentations autour des images et du son.

- POUR PETITS ET GRANDS ! -

Théâtre d'ombre, coin lecture, jeux de sociétés originaux créés par l'UFFEJ, « Qui est-ce » géant, table d'animation, mur des émotions, expositions, espace de découverte et de fabrication de jeux optiques et objets du pré-cinéma.

À HILLION, PLÉNEUF-VAL-ANDRÉ, SAINT-LUNAIRE | ACCÈS LIBRE



# LE SPECTACLE INTERACTIF

Une comédienne, une histoire, un thème, le cinéma, et les spectateurs-trices qui mettent la main à la pâte !

- TOUT PUBLIC À PARTIR DE 4 ANS -

## LES COULEURS D'ADÉLIE

AVEC PEGGY HARTMANN | 1H

« Il était une fois... un pays tout blanc, si blanc qu'Adélie ne voyait même pas le bout de ses pieds. Un jour elle découvre que, derrière l'écran, le monde était fait de couleurs. Elle décida d'aller chercher de l'aide... »

- SUR RÉSERVATION - À PLÉNEUF-VAL-ANDRÉ, HILLION, SAINT-LUNAIRE



# L'EXPOSITION

L'une est géorgienne, l'autre belge. La première donne vie aux matières en volume et à des personnages loufagues, la deuxième dessine des histoires aux couleurs franches. Découvrez les coulisses de la fabrication de « La Soupe de Franzzy » et « Luce et le rocher », deux films du programme « Tout feu tout flamme ».

À PLÉNEUF-VAL-ANDRÉ, HILLION, SAINT-LUNAIRE | ACCÈS LIBRE



# LES ÉVÉNEMENTS

## JEU DE PISTE À VÉLO

Jeu urbain à vélo

Ambiance familiale, amenez vos vélos, lumières et gilets fluos !

En partenariat avec l'association Vélo Utile.

À SAINT BRIEUC

MERCREDI 26 OCTOBRE | 18H

RDV PARC DES PROMENADES (AIRE DE JEUX)

| GRATUIT

## YOGA DU RIRE EN FAMILLE

NOUVEAU ! - À PARTIR DE 6 ANS -

Rire sans raison, mais quelle expérience étrange... Laissez-vous porter par votre curiosité et amusez-vous !

Avec Nadège Chapin, dites au revoir aux petits tracas de la journée et bonjour à la joie et la sérénité. De quoi faire le plein de bonne humeur et d'optimisme en famille !

- SUR RÉSERVATION -

À PLÉNEUF-VAL-ANDRÉ | LUNDI 24 OCTOBRE | 16H45-17H30 |

SALLE DES RÉGATES | 1AD+1ENF = 4€

À HILLION | JEUDI 27 OCTOBRE | 17H15-18H | 1AD+1ENF = 4€

# L'ATELIER

- À PARTIR DE 7 ANS -

## LES PIEDS DANS L'SABLE !

Donner vie à des matières naturelles et friables, pas facile ! C'est pourtant ce que nous vous proposons, à l'image du court métrage « Une bouteille à la mer », en animant image par image des histoires d'amour ou d'amitié entre terre, cailloux et grains de sable.



- SUR RÉSERVATION - À PLÉNEUF-VAL-ANDRÉ | DIMANCHE 23 OCTOBRE | 15H30-17H | SALLE DES RÉGATES | 4€

À HILLION | MERCREDI 26 OCTOBRE | 15H-17H | MÉDIATHÈQUE | GRATUIT

À PLÉDRAN | JEUDI 3 NOVEMBRE | 15H30-17H | MÉDIATHÈQUE | GRATUIT

# LES FILMS

- À PARTIR DE 3 ANS -

## TOUT FEU TOUT FLAMME !

D'amour, de colère ou d'impatience, le cœur et la tête s'embrasent parfois...

5 COURTS MÉTRAGES/45'

**Pompier** - Yulia Aronova / 2020 / France, Russie / 9'

Perché sur sa tour de guet, un pompier scrute la ville, cependant les rues sont calmes et paisibles, il n'y a jamais d'incendie ici.

**Matilda** - Irène Iborra, Eduard Puertas Anfruns / 2018 / Belgique, Espagne, France / 7'

Matilda n'arrive pas à dormir. Dans le noir, sa première frayeur passée, elle se familiarise avec l'obscurité et découvre peu à peu les charmes de la nuit...

**Luce et le rocher** / Britt Raes / 2022 / Belgique / 13'

Luce mène une vie heureuse dans un petit village paisible. Chaque jour se ressemble, et c'est très bien comme ça. Un jour, un énorme rocher vient perturber la tranquillité du village.

**Une bouteille à la mer** / Kirsten Lepore / 2010 / Etats-Unis / 5'30''

C'est l'histoire de deux bonshommes, l'un de sable l'autre de neige, que la mer sépare.

**La soupe de Franzzy** / Ana Chubiniidze / 2021 / France, Géorgie / 8'40''

Extraterrestre solitaire, la cheffe cuisinière Franzzy découvre que sa fameuse soupe rose n'est pas seulement délicieuse mais également magique !



MARDI 25

10H | PLÉNEUF-VAL-ANDRÉ

11H | CALLAC

JEUDI 27

10H | HILLION

MERCREDI 2

15H30 | LOUDÉAC (ST BUGAN)

VENDREDI 4

10H | SAINT-LUNAIRE

SORTIE NATIONALE



- À PARTIR DE 3 ANS -

## GROSSE COLÈRE ET FANTASIES

PROGRAMME DE 5 COURTS MÉTRAGES / 2022 / FRANCE / 45'

Que ferions-nous sans notre imaginaire qui nous donne le pouvoir d'échapper aux monstres, de calmer nos colères ou de retrouver un être cher ? Cinq histoires, entre espiègleries et émotions, qui nous démontrent que le bonheur découle simplement de notre fantaisie et de notre imagination !

LUNDI 24 | 10H | PLÉNEUF-VAL-ANDRÉ

JEUDI 3 | 10H | SAINT-LUNAIRE

— À PARTIR DE 7 ANS —  
**BILLES EN TÊTE**

Déterminés et un peu fêtus, nos héros à la tête dure savent ce qu'ils veulent !

6 COURTS MÉTRAGES/61'

**Kaolin** / Corentin Lemetayer  
Le Brize / 2020 / France / 22'

Jade, onze ans, n'a qu'une idée en tête, reparticiper au Grand Prix des Kaolins. Mais pour cette petite fille à part, monter de nouveau sur une moto, c'est délicat.

**La Grosse bête** / Pierre-Luc Granjon / 2013 / France / 6'

Dans un royaume on raconte qu'une grosse bête vient vous manger au moment où on ne s'y attend pas. Il suffit donc de s'attendre à être mangé pour ne pas l'être. Bonne idée mais difficile à appliquer.

**Matilda et la tête de rechange** / Ignas Meilunas / 2004 / France / 13'

Matilda veut être la personne la plus intelligente du monde. Lorsque toutes les choses qu'elle a apprises ne peuvent plus tenir dans une seule tête, sa mère lui en achète une de secours.

**Wrapped** / Roman Kälin, Falko Paepfer, Florian Wittmann / 2014 / Allemagne / 4'

À New-York, la nature reprend ses droits sur la jungle de béton.

**La Reine des renards** / Marina Rosset / 2022 / Suisse / 9'

Dans l'espoir de redonner la sourire à leur reine, les renards descendent chaque nuit dans la ville à la recherche de toutes les lettres d'amour qui n'ont jamais été envoyées.

**Ernesto** / Corinne Ladeinde / 2011 / Royaume-Uni / 7'

Ernesto, sept ans, se sent mis à l'écart quand il réalise qu'il est le seul de l'école avec toutes ses dents de lait. Il met tout en œuvre pour qu'elles tombent, mais ses dents ont d'autres plans en tête...

LUNDI 24  
14H | PLÉNEUF-VAL-ANDRÉ  
VENDREDI 28 | 14H | HILLION  
JEUDI 3 | 14H | SAINT-LUNAIRE

— À PARTIR DE 5 ANS —  
**GRAIN DE FOLIE**

Un programme pour lâcher prise, où ça fait BOUM, ça crie, ça explose, ça exulte !

7 COURTS MÉTRAGES/45'

**Monstersinfonie** / Kiana Naghshineh / 2012 / Allemagne / 3'

Les monstres peuvent être effrayants mais si on s'en fait des amis, ils peuvent être très sympas.

**L'Air de rien** / Gabriel Hénot Lefèvre / 2022 / France / 14'

Dans un sanatorium en bord de mer, un vieil homme voit sa vie bousculée par l'arrivée d'une mouette qu'il va doucement apprivoiser.

**Le bruit du gris** / Stéphane Aubier, Vincent Patar / 2015 / France / 3'

Dans le hall de la maison, grise et terne, Cowboy et ses comparses remplissent le lieu, lui donnant vie et couleur. Un empêcheur de tourner en rond vient tout mettre par terre.

**Les bases de l'art** / David Payne / 2020 / Tchéquie / 5'40"

Natalie rêve de devenir artiste, mais son professeur d'art et son redoutable sifflet rouge n'ont pas la même vision qu'elle de ce que signifie « être une vraie artiste ».

**Une bouteille à la mer** / Kirsten Lepore / 2010 / Etats-Unis / 5'30"

C'est l'histoire de deux bonshommes, l'un de sable l'autre de neige, que la mer sépare. Ils commencent une correspondance grâce à une bouteille, qu'ils s'envoient chacun leur tour.

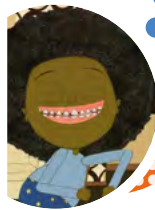
**Betty on week-end** / Dave Fleischer / 1935 / Etats-Unis / 6'

Betty ne supporte plus le bruit de la ville. Elle part pour la campagne et découvre que la nature sait aussi se rendre hostile.

**Le Spectacle de maternelle** / Loïc Bruyère / 2019 / France / 8'

Dans une salle de théâtre, un hibou maître d'école tente de présenter le spectacle de maternelle de fin d'année.

LUNDI 24  
17H30 | PLÉNEUF-VAL-ANDRÉ  
JEUDI 27  
18H | HILLION  
JEUDI 3  
14H | PLÉDRAN  
18H | SAINT-LUNAIRE



— À PARTIR DE 4 ANS —

**NON MAIS JE RÊVE !**

PROGRAMME DE 4 COURTS MÉTRAGES  
2022 / FRANCE / 55'

De l'or qui devient guacamole, de l'eau empoisonnée, des animaux terrifiés et de grosses larmes qui coulent à flot, trop d'émotions pour nos petits personnages, il faut y remédier ! Quatre histoires fantastiques, drôles et touchantes, proposées par le studio Folimage, dans le cadre de la Fête du Cinéma d'Animation.

VENDREDI 28 | 10H | HILLION



— À PARTIR DE 7 ANS —

**VICE-VERSA**

PETE DOCTER, RONALDO DEL CARMEN  
2015 / ETATS-UNIS / 95'

Au Quartier Général, le centre de contrôle situé dans la tête de Riley, 11 ans, cinq émotions sont au travail : la Joie, la Peur, la Colère, le Dégout, et la Tristesse. Elles font de leur mieux pour veiller sur elle.

JEUDI 27 | 14H | HILLION



SORTIE NATIONALE

— À PARTIR DE 6 ANS —

**LE PETIT NICOLAS  
QU'EST CE QU'ON ATTEND POUR ÊTRE HEUREUX ?**

AMANDINE FREDON, BENJAMIN MASSOUBRE / 2022 / FRANCE / 82'

Penchés sur une large feuille blanche quelque part entre Montmartre et Saint-Germain-des-Prés, Jean-Jacques Sempé et René Goscinny donnent vie à un petit garçon rieur et malicieux, le Petit Nicolas. Au fil du récit, le garçon se glisse dans l'atelier de ses créateurs, et les interpelle avec drôlerie.

DIMANCHE 23 | 17H30 | PLÉNEUF-VAL-ANDRÉ  
LUNDI 24 | 14H30 | CALLAC  
MARDI 25  
14H | PLÉNEUF-VAL-ANDRÉ  
14H30 | CALLAC  
JEUDI 27 | 14H30 | CALLAC

DIMANCHE 30 | 17H30 | CALLAC  
MERCREDI 2 | 10H30 | SAINT-LUNAIRE  
VENDREDI 4 | 14H | SAINT-LUNAIRE

À LOUDÉAC : VOIR PROGRAMMATION  
AUPRÈS DU CINÉMA

DIMANCHE 23	LUNDI 24	MARDI 25	MERCREDI 26	JEUDI 27	VENDREDI 28	MERCREDI 2	JEUDI 3	VENDREDI 4	
PLÉNEUF-VAL-ANDRÉ			HILLION	SAINT-BRIEUC		HILLION	SAINT-LUNAIRE	PLÉDRAN	SAINT-LUNAIRE
	10H - 45 mn <b>GROSSE COLÈRE ET FANTAISIES</b> DÈS 4 ANS - Cinéma du Casino -	10H - 45 mn <b>TOUT FEU TOUT FLAMME</b> DÈS 3 ANS - Cinéma du Casino -  10H - 1h <b>SPECTACLE</b> DÈS 4 ANS - Salle du Guémadeuc -  11H30 - 1h <b>SPECTACLE</b> DÈS 4 ANS - Salle du Guémadeuc -		10H - 45 mn <b>TOUT FEU TOUT FLAMME</b> DÈS 3 ANS - Espace Palante -	10H - 55 mn <b>NON MAIS JE RÊVE !</b> DÈS 4 ANS - Espace Palante -	10H30 - 82 mn <b>LE PETIT NICOLAS</b> DÈS 6 ANS - Centre culturel Jean Rochefort -	10H - 45 mn <b>GROSSE COLÈRE ET FANTAISIES</b> DÈS 4 ANS - Centre culturel Jean Rochefort -  11H15 - 1h <b>SPECTACLE</b> DÈS 4 ANS - Centre culturel Jean Rochefort -		10H - 45 mn <b>TOUT FEU TOUT FLAMME</b> DÈS 3 ANS - Centre culturel Jean Rochefort -  11H15 - 1h <b>SPECTACLE</b> DÈS 4 ANS - Centre culturel Jean Rochefort -
	14H - 61 mn <b>BILLES EN TÊTE</b> DÈS 7 ANS - Cinéma du Casino -  14H - 1h <b>SPECTACLE</b> DÈS 4 ANS - Salle du Guémadeuc -	14H - 82 mn <b>LE PETIT NICOLAS</b> DÈS 6 ANS - Cinéma du Casino -  14H - 1h <b>SPECTACLE</b> DÈS 4 ANS - Salle du Guémadeuc -		14H - 95 mn <b>VICE-VERSA</b> DÈS 6 ANS - Espace Palante -	14H - 61 mn <b>BILLES EN TÊTE</b> DÈS 7 ANS - Espace Palante -		14H - 61 mn <b>BILLES EN TÊTE</b> DÈS 7 ANS - Centre culturel Jean Rochefort -	14H - 45 mn <b>GRAIN DE FOLIE</b> DÈS 5 ANS - L'Horizon -	14H - 82 mn <b>LE PETIT NICOLAS</b> DÈS 6 ANS - Centre culturel Jean Rochefort -
15H30 - 1h30 <b>ATELIER</b> DÈS 7 ANS - Salle des Régates -	15H30 - 1h <b>SPECTACLE</b> DÈS 4 ANS - Salle du Guémadeuc -  16H45 - 45 mn <b>YOGA DU RIRE</b> DÈS 6 ANS - Salle des Régates -	15H30 - 1h <b>SPECTACLE</b> DÈS 4 ANS - Salle du Guémadeuc -	15H - 2h <b>ATELIER</b> DÈS 7 ANS - Médiathèque d'Hillion -	16H - 1h <b>SPECTACLE</b> DÈS 4 ANS - Espace Palante -  17H15 - 45 mn <b>YOGA DU RIRE</b> DÈS 6 ANS - Espace Palante -	16H - 1h <b>SPECTACLE</b> DÈS 4 ANS - Espace Palante -	16H30 - 1h <b>SPECTACLE</b> DÈS 4 ANS - Centre culturel Jean Rochefort -	16H30 - 1h <b>SPECTACLE</b> DÈS 4 ANS - Centre culturel Jean Rochefort -	15H30 - 1h30 <b>ATELIER</b> DÈS 7 ANS - Médiathèque de Plédran -	16H30 - 1h <b>SPECTACLE</b> DÈS 4 ANS - Centre culturel Jean Rochefort -
17H30 - 82 mn <b>LE PETIT NICOLAS</b> DÈS 6 ANS - Cinéma du Casino -	17H30 - 45 mn <b>GRAIN DE FOLIE</b> DÈS 5 ANS - Cinéma du Casino -		18H <b>JEU DE PISTE À VÉLO</b>	18H - 45 mn <b>GRAIN DE FOLIE</b> DÈS 5 ANS - Espace Palante -			18H - 45 mn <b>GRAIN DE FOLIE</b> DÈS 5 ANS - Centre culturel Jean Rochefort -		
10H À 12H30 ET 14H À 17H30 <b>LE JARDIN DE L'ŒIL + EXPOSITION</b> POUR TOUS - Salles du SPA sur la digue -				10H À 12H30 ET 14H À 17H30 <b>LE JARDIN DE L'ŒIL + EXPOSITION</b> POUR TOUS - Espace Palante -		14H À 17H30 <b>LE JARDIN DE L'ŒIL + EXPO</b> POUR TOUS - Centre culturel Jean Rochefort -	10H À 12H30 ET 14H À 17H30 <b>LE JARDIN DE L'ŒIL + EXPO</b> POUR TOUS - Centre culturel Jean Rochefort -		10H À 12H30 ET 14H À 17H30 <b>LE JARDIN DE L'ŒIL + EXPO</b> POUR TOUS - Centre culturel Jean Rochefort -

L'ŒIL VAGABOND HORS LES MURS À CALLAC ET LOUDÉAC, INFOS AUPRÈS DES CINÉMAS

RETROUVEZ L'ŒIL VAGABOND À BINIC-ÉTABLES-SUR-MER DU 5 AU 11 DÉCEMBRE

RÉSERVATION CONSEILLÉE POUR LES SPECTACLES ET ATELIERS..... 02 96 61 11 76 / UFEJBRETAGNE@GMAIL.COM

## LES LIEUX DU FESTIVAL / INFOS PRATIQUES

### PLÉNEUF-VAL-ANDRÉ

Cinéma Casino du Val-André  
et salles sur la digue  
1 cours Winston Churchill

Salle du Guémadeuc (spectacle)  
Avenue du Général Leclerc

4 € la séance cinéma, le spectacle  
ou l'atelier  
4 € (1 adulte + 1 enfant) Le Yoga du rire

### HILLION

Espace Culturel Georges Palante  
2 rue Ollivier Provost

4 € la séance cinéma ou le spectacle  
4 € (1 adulte + 1 enfant) Le Yoga du rire

### Médiathèque

atelier gratuit sur réservation au  
02 96 76 56 53

### SAINT-LUNAIRE

Centre Culturel Jean Rochefort  
Boulevard des Cap Horniers

4 € la séance cinéma ou le spectacle

### PLÉDRAN

L'Horizon  
2 rue Jacques Prévert

4 € la séance cinéma

### Médiathèque

atelier gratuit sur réservation au  
02 96 64 35 35

### CALLAC

Cinéma d'Argoat -  
La Belle Équipe  
5 rue du Cleumeur

4 € la séance cinéma  
Informations et réservations  
auprès du cinéma :  
02 96 45 89 43  
<http://cineargoat.free.fr/>

### LOUDÉAC

Cinéma Quai des images  
9 boulevard Victor Etienne

4 € la séance cinéma  
Informations et réservations  
auprès du cinéma :  
<http://www.cinemaquaidesimages.org/>  
02 96 66 04 02

### BINIC-ÉTABLES-SUR-MER

L'Estran  
Avenue du Général de Gaulle

### SAINT-BRIEUC

Aire de jeux  
Parc des promenades

Événement gratuit



## L'UFFEJ

L'Union Française du Film pour l'Enfance et la Jeunesse en Bretagne est une association d'éducation aux images basée à Saint-Brieuc dans les Côtes d'Armor.

Elle intervient au niveau départemental et régional pour des ateliers et des formations, elle coordonne les dispositifs scolaires et hors scolaires

« École et cinéma », « Collège au cinéma » et « Passeurs d'images »,  
est partenaire du lycée Savina de Tréguier (section cinéma),  
et développe des jeux et des outils ludo-éducatifs.

Et grâce à notre savoir-faire en matière de pédagogie et de médiation culturelle,  
nous vous concoctons chaque année une nouvelle édition de l'Œil Vagabond !

## ÉQUIPE

CONCEPTION, PROGRAMMATION **Eloïse Ladan, Laurence Dabosville**

COORDINATION ET COMMUNICATION **Elodie Denis**

SPECTACLE INTERACTIF **Peggy Hartmann et Laurence Dabosville**

ANIMATION, ACCUEIL, TECHNIQUE **Eloïse Ladan, Leo Bionaz, Edouard Boulair**

et les élèves du Lycée Balavenne de Saint-Brieuc

GRAPHISME **Hélène Ehrhardt « HeeH »**

DISTRIBUTION DES PROGRAMMES **Vélocman, Bibliothèque des Côtes d'Armor, Robin Prigent**

## MERCI

À tous les partenaires et financeurs de l'Œil Vagabond,  
aux administrateurs-trices de l'UFFEJ Bretagne et aux bénévoles.

Aux villes d'Hillion, Pléneuf-Val-André, Saint-Lunaire et Plédran ainsi qu'à leurs personnels.

À la Bibliothèque des Côtes d'Armor (Amélie Mauny).

## CONTACT

02 96 61 11 76

[uffejbretagne@gmail.com](mailto:uffejbretagne@gmail.com)

  [@uffejbretagne](https://www.instagram.com/uffejbretagne)

[www.oeilvagabond.net](http://www.oeilvagabond.net)

Côtes d'Armor  
le Département



SAINT  
BRIEUC  
ARMOR  
ASSOCIATION



Hillion  
Pays de l'Armor



Saint-Lunaire



BINIC-ÉTABLES  
SUR MER

CASINO  
VAL-ANDRÉ

